

## 254493-2026 - Súťaž

**Nemecko – Inžinierske projektovanie – Vergabedaten zum Verfahren "Fachplanung Gebäude für die Görlitzer Verkehrsbetriebe GmbH"**

**OJ S 73/2026 15/04/2026**

**Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby**

### 1. Kupujúci

---

#### 1.1. Kupujúci

Úradný názov: Görlitzer Verkehrsbetriebe GmbH

E-mail: [vergabebuero@abstsachsen.de](mailto:vergabebuero@abstsachsen.de)

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Organizácia, ktorá zadáva zákazku subvencovanú verejným obstarávateľom

Činnosť verejného obstarávateľa: Bývanie a občianska vybavenosť

Činnosť obstarávateľa: Služby mestskej železničnej, električkovej, trolejbusovej alebo autobusovej dopravy

### 2. Postup

---

#### 2.1. Postup

Názov: Vergabedaten zum Verfahren "Fachplanung Gebäude für die Görlitzer Verkehrsbetriebe GmbH"

Opis: Vergabedaten zum Verfahren "Fachplanung Gebäude für die Görlitzer Verkehrsbetriebe GmbH"

Identifikátor postupu: 019d86e6-5a39-4c03-af42-1dbde9271e67

Interný identifikátor: GVB\_03\_Los02

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

##### 2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71320000 Inžinierske projektovanie

##### 2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Görlitz

PSČ: 02826

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Görlitz (DED2D)

Krajina: Nemecko

##### 2.1.4. Všeobecné informácie

**Právny základ:**

Smernica 2014/25/EÚ

sektvo - 2014/25/EU

Uplatniteľné cezhraničné právne predpisy: 2014/24/EU

##### 2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Korupcia: • Bestechlichkeit, Vorteilsgewährung und Bestechung • Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus den §§ 123 und 124 GWB und wird über die Eigenerklärung "Anlage A Formular zur Eigenerklärung" abgefragt.

---

• Betrug oder Subventionsbetrug • Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB • Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus den §§ 123 und 124 GWB und wird über die Eigenerklärung "Anlage A Formular zur Eigenerklärung" abgefragt.

---

• Bildung krimineller Vereinigungen • Bildung und/oder Beteiligung an einer terroristischen Vereinigung • Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB • Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus den §§ 123 und 124 GWB und wird über die Eigenerklärung "Anlage A Formular zur Eigenerklärung" abgefragt.

---

• Bildung terroristischer Vereinigungen • Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB • Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus den §§ 123 und 124 GWB und wird über die Eigenerklärung "Anlage A Formular zur Eigenerklärung" abgefragt.

---

• Einstellung der beruflichen Tätigkeit • Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB • Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus den §§ 123 und 124 GWB und wird über die Eigenerklärung "Anlage A Formular zur Eigenerklärung" abgefragt.

---

• Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung • Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB • Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus den §§ 123 und 124 GWB und wird über die Eigenerklärung "Anlage A Formular zur Eigenerklärung" abgefragt.

---

• Insolvenz • Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus den §§ 123 und 124 GWB und wird über die Eigenerklärung "Anlage A Formular zur Eigenerklärung" abgefragt.

---

• Interessenkonflikt wird über die Eigenerklärung "Anlage A Formular zur Eigenerklärung" abgefragt. • Interessenkonflikt aufgrund Teilnahme an dem Vergabeverfahren • Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB • direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens, wenn ein Ausgleich des strukturellen Erkenntnisgewinns nicht möglich ist.

---

• Mangelhafte Erfüllung eines früheren öffentlichen Auftrags Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB • Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus den §§ 123 und 124 GWB und wird über die Eigenerklärung "Anlage A Formular zur Eigenerklärung" abgefragt.

---

• Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit oder Ausbeutung • Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB • Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus den §§ 123 und 124 GWB und wird über die Eigenerklärung "Anlage A Formular zur Eigenerklärung" abgefragt.

---

• Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren • Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus

---

den §§ 123 und 124 GWB und wird über die Eigenerklärung "Anlage A Formular zur Eigenerklärung" abgefragt.

---

• Rein nationale Ausschlussgründe • § 21 des Gesetzes über zwingende Arbeitsbedingungen für grenzüberschreitend entsandte und für regelmäßig im Inland beschäftigte Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen, • § 19 des Gesetzes zur Regelung eines allgemeinen Mindestlohns, • § 98c des Gesetzes über den Aufenthalt, die Erwerbstätigkeit und die Integration von Ausländern im Bundesgebiet • § 21 des Gesetzes zur Bekämpfung der Schwarzarbeit und illegalen Beschäftigung • Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus den §§ 123 und 124 GWB und wird über die Eigenerklärung "Anlage A Formular zur Eigenerklärung" abgefragt.

---

Závažné odborné pochybenie: • Schwere Verfehlung • Schwere Verfehlung im Rahmen der beruflichen Tätigkeit: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB • Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus den §§ 123 und 124 GWB und wird über die Eigenerklärung "Anlage O Unbedenklichkeitserklärung" abgefragt.

---

• Zugehörigkeit zum in der Vorschrift Artikel 5k des EU Sanktionspaketes (Verordnung EU 2022/576) genannten Unternehmens- und/oder Personenkreis • Wird über Anlage P - Russlandembargo als Eigenerklärung abgefragt.

---

• Täuschung oder unzulässige Beeinflussung des Vergabeverfahrens • Falsche Angaben, verweigerte Informationen, unzulässiger Erhalt vertraulicher Informationen Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB • Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus den §§ 123 und 124 GWB und wird über die Eigenerklärung "Anlage O Unbedenklichkeitserklärung" abgefragt.

---

• Verstöße gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen • Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB • Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus den §§ 123 und 124 GWB und wird über die Eigenerklärung "Anlage O Unbedenklichkeitserklärung" abgefragt.

---

• Verstöße gegen sozialrechtliche Verpflichtungen • Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB • Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus den §§ 123 und 124 GWB und wird über die Eigenerklärung "Anlage O Unbedenklichkeitserklärung" abgefragt.

---

• Verstöße gegen umweltrechtliche Verpflichtungen • Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB • Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus den §§ 123 und 124 GWB und wird über die Eigenerklärung "Anlage O Unbedenklichkeitserklärung" abgefragt.

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: • Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen • Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB • Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus den §§ 123 und 124 GWB und wird über die Eigenerklärung "Anlage O Unbedenklichkeitserklärung" abgefragt.

---

• Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern oder Abgaben • Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB • Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus den §§ 123 und 124 GWB und wird über die Eigenerklärung "Anlage O

Unbedenklichkeitserklärung" abgefragt.

---

• Wettbewerbsbeschränkende Vereinbarungen • Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB • Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus den §§ 123 und 124 GWB und wird über die Eigenerklärung "Anlage O Unbedenklichkeitserklärung" abgefragt.

---

• Wettbewerbsverzerrung wegen Vorbefassung • direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens, wenn ein Ausgleich des strukturellen Erkenntnisgewinns nicht möglich ist • Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB • Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus den §§ 123 und 124 GWB und wird über die Eigenerklärung "Anlage O Unbedenklichkeitserklärung" abgefragt.

---

• Zahlungsunfähigkeit • Zahlungsunfähigkeit oder der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage (unter anderem Konkurs, Insolvenz, Vergleichsverfahren, Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter) gemäß nationaler Rechtsvorschriften: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB • Der Katalog der Ausschlussgründe ergibt sich aus den §§ 123 und 124 GWB und wird über die Eigenerklärung "Anlage O Unbedenklichkeitserklärung" abgefragt.

## 5. Časť

### 5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Neugestaltung ÖPNV Modellstadt Görlitz- Gestaltung klimapositiver Betriebshof Los02  
Fachplanung Gebäude  
Opis: Neugestaltung ÖPNV Modellstadt Görlitz- Gestaltung klimapositiver Betriebshof  
Los02Fachplanung Gebäude  
Interný identifikátor: LOT-0001

#### 5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby  
Hlavná klasifikácia (cpv): 71320000 Inžinierske projektovanie  
**Možnosti:**  
Popis možností: -

#### 5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Görlitz  
PSČ: 02826  
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Görlitz (DED2D)  
Krajina: Nemecko

#### 5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/07/2026  
Dátum konca trvania: 31/12/2026

#### 5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 1  
Ďalšie informácie o obnovení: -

#### 5.1.6. Všeobecné informácie

**Vyhradená účasť:**

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Strategické verejné obstarávanie**

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

#### **5.1.9. Kritériá výberu**

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Unbedenklichkeitserklärung (Anlage O) Formular zur

Eigenerklärung Angaben zum Unternehmen Unternehmensname Straße PLZ / Ort Tel E-

Mail Rechtsform Vertretungsberechtigter Weitere Information zur Vertretungsberechtigung

Eintrag Handelsregister/ Partnerschaftsregister? Kopie Auszug vorhanden ? Nicht älter als 12

Monate. Bestätigung gem. § 6 VgV ? Bestätigung gem. § 73 (3) VgV ?

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Befähigung zur Berufsausübung OPL Verkehrsanlagen Name des  
Bewerbers / des Büromitgliedes Studiennachweis (Dipl.-Ing, M. Eng. oder M. Sc.)

Fachrichtung Verkehrsanlagen, Bauingenieurwesen o. ä., oder Kammereintrag Nachweis der  
finanziellen und wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit: Bestätigung

Berufshaftpflichtversicherung Bestätigung Haftpflicht Versicherer

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Befähigung zur Berufsausübung OPL Verkehrsanlagen Name des  
Bewerbers / des Büromitgliedes Studiennachweis (Dipl.-Ing, M. Eng. oder M. Sc.) Fachrichtung

Verkehrsanlagen, Bauingenieurwesen o. ä., oder Kammereintrag Projektleiter OPL

Verkehrsanlagen: Qualifikation nachgewiesen, Berufserfahrung: mind. 5 Jahren erfüllt

Bauüberwacher OPL Verkehrsanlagen: Qualifikation nachgewiesen, Berufserfahrung: mind. 5  
Jahren erfüllt

Kritérium: Podiel subdodávok

Popis výberového kritéria: Anlage A Formular zur Eigenerklärung

#### **5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

**Kritérium:**

Typ: Cena

Názov: Wertungspreis

Opis: Wertungspreis

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 10

**Kritérium:**

Typ: Kvalita

Názov: Qualität = 90% Pflichtreferenz 01 = 25% Pflichtreferenz 02 = 25% Organisation

Projektteam = 15% Nachweis der Vor-Ort-Präsenz und Verfügbarkeit im Projekt = 5%

Meilenstein Leistungsphase 3 = 20%

Opis: Qualität

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 90

#### 5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019d86e6-5a39-4c03-af42-1dbde9271e67/zustellweg-auswaehlen>

#### 5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

##### Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019d86e6-5a39-4c03-af42-1dbde9271e67/zustellweg-auswaehlen>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 19/05/2026 09:30:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 80 Dni

##### Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Entfällt

##### Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 19/05/2026 09:30:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

##### Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Für die Ausführung der Leistungen gelten die Allgemeinen Vertragsbedingungen der VOL/B und die Vergabeunterlagen einschließlich der Angebotsaufforderung.

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanizmus financovania: Für die Ausführung der Leistungen gelten die Allgemeinen Vertragsbedingungen der VOL/B und die Vergabeunterlagen einschließlich der Angebotsaufforderung.

#### 5.1.15. Techniky

##### Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

##### Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

#### 5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Informácie o lehotách na preskúmanie: Statthafte Rechtsbehelfe sind gem. §§ 160 ff. GWB die Rüge sowie der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der zuständigen Vergabekammer. Eine Rüge ist an die Vergabestelle zu richten. Statthafter Rechtsbehelf ist gem. §§ 160 ff. GWB der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der zuständigen Vergabekammer. Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des

Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Görlitzer Verkehrsbetriebe GmbH

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom: Görlitzer Verkehrsbetriebe GmbH

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

## 8. Organizácie

---

### 8.1. ORG-0001

Úradný názov: Görlitzer Verkehrsbetriebe GmbH

Registračné číslo: DE309068331

Poštová adresa: Zittauer Str.71/73

Mesto: Görlitz

PSČ: 02826

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Görlitz (DED2D)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Auftragsberatungsstelle Sachsen e.V.

E-mail: [vergabebuero@abstsachsen.de](mailto:vergabebuero@abstsachsen.de)

Telefón: +49 3512802408

#### **Roly tejto organizácie:**

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom

### 8.1. ORG-0002

Úradný názov: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Registračné číslo: t:03419773800

Poštová adresa: PF 10 13 64

Mesto: Leipzig

PSČ: 04013

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

E-mail: [wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de](mailto:wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de)

Telefón: +49 3419773800

#### **Roly tejto organizácie:**

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

### 8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefón: +49228996100

**Roly tejto organizácie:**

TED eSender

## Informácie o oznámení

---

Identifikátor/verzia oznámenia: 019d86ec-1ed6-4814-812f-4837b8df7ba6 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 17

Dátum odoslania oznámenia: 14/04/2026 12:51:09 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 254493-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 73/2026

Dátum uverejnenia: 15/04/2026